

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	S. 5
2. Theoretische Vorbemerkungen	S. 9
2.1. Zum Konzept der Einstellungen	S. 10
2.1.1. Konativer Bereich	S. 12
2.1.2. Kognitiver Bereich	S. 13
2.1.3. Affektiver Bereich	S. 15
2.1.4. Zur Bezeichnung "Sprachbewußtsein"	S. 17
2.1.5. Metasprachlicher Diskurs	S. 19
2.2. Zur Methodik	S. 20
2.2.1. Teilnehmende Beobachtung	S. 21
2.2.2. Befragung	S. 21
2.2.3. Experimente und Tests	S. 23
3. Bisherige soziolinguistische Untersuchungen	S. 26
3.1. Befragungen zur Spracheinstellungsproblematik	S. 32
3.2. Soziolinguistische Untersuchungen zum Okzitanischen	S. 38
3.3. Soziolinguistische Untersuchungen zum Bündner-romanischen	S. 43
4. Die Situation des Okzitanischen und des Bündner-romanischen heute	S. 48
4.1. Die politische Situation	S. 48
4.1.1. Sprachenrecht	S. 48
4.1.2. Bildungswesen	S. 50
4.1.3. Öffentliche Institutionen	S. 52
4.2. Zur Diglossiesituation	S. 53
4.2.1. Sprachgebiet und sprachliche Varianten	S. 53
4.2.2. Muttersprachler	S. 56
4.2.3. Die dominante Sprache	S. 57
4.2.4. Sozialer Status der Sprecher	S. 58

5. Untersuchungsvorbereitungen und -durchführung	S. 60
5.1. Auswahl der Orte	S. 63
5.1.1. Auswahl der Orte in Okzitanien	S. 63
5.1.2. Auswahl der Orte in Graubünden	S. 65
5.2. Auswahl der Personen	S. 69
5.3. Erstellen des Fragebogens	S. 72
6. Untersuchungsergebnisse	S. 77
6.1. Zur Informantengruppe	S. 77
6.1.1. Sprachkompetenz der Informanten	S. 81
6.2. Sprachgebrauch	S. 100
6.2.1. Sprachgebrauch in der Familie	S. 101
6.2.2. Sprachgebrauch gegenüber anderen Personen	S. 124
6.2.3. Sprachgebrauch gegenüber Tieren	S. 130
6.2.4. Sprachgebrauch beim "lauten Denken"	S. 132
6.2.5. Zusammenfassung der Ergebnisse zum Sprachgebrauch	S. 138
6.3. Sprachwissen	S. 140
6.3.1. Hat das Okzitanische/Bündnerromanische eine Grammatik?	S. 141
6.3.2. Ist das Okzitanische/Bündnerromanische eine Sprache?	S. 142
6.3.3. Okzitanisch/Bündnerromanisch – Sprache, Dialekt oder Patois?	S. 144
6.3.4. Verständnis der verschiedenen Bezeichnungen	S. 148
6.3.5. Eingrenzung des Sprachgebiets	S. 161
6.3.6. Ergebnisse zum Sprachwissen der Informanten	S. 165
6.4. Einstellung zur Sprache	S. 167
6.4.1. Einstellung zum Sprachgebrauch	S. 167
6.4.1.1. Räumliche Eingrenzung	S. 167
6.4.1.2. Soziale Eingrenzung	S. 171
6.4.1.3. Funktionelle Eingrenzung	S. 173
6.4.2. Bezeichnung der Sprache	S. 177
6.4.3. Erzieherischer Wert	S. 180
6.4.3.1. Einstellung zum Sprachgebrauch mit Kindern	S. 180
6.4.3.2. Bewertung der Zweisprachigkeit	S. 185
6.4.3.3. Einstellung zum Sprachunterricht in Schulen	S. 186
6.4.4. Kultureller Wert	S. 190
6.4.4.1. Gibt es eine eigene Kultur?	S. 190
6.4.4.2. Kulturelles Interesse	S. 191

6.4.5. Zukunftsperspektiven	S. 197
6.4.5.1. Einstellung zur Diglossiesituation	S. 197
6.4.5.2. Soll man die Sprache retten?	S. 210
6.4.6. Einstellung zur Sprachpolitik	S. 219
6.4.7. Affektive Komponente	S. 221
6.4.7.1. Persönliche Neigung	S. 221
6.4.7.2. Soll man die Sprache weiterhin sprechen?	S. 225
6.4.7.3. Persönliche Zuordnung zum Staat oder zur Sprachgemeinschaft	S. 228
6.4.8. Ergebnisse zur Spracheinstellung	S. 231
7. Überlebenschancen dieser beiden Minderheitensprachen	S. 233
Anhang 1: Fragebogen in okzitanischer Sprache	S. 239
Anhang 2: Fragebogen in französischer Sprache	S. 243
Anhang 3: Fragebogen in romanischer Sprache (surselvisch)	S. 247
Anhang 4: Fragebogen in deutscher Sprache	S. 251
Anhang 5: Begleitschreiben zur Fragebogenaktion auf dem Postweg	S. 255
Anhang 6: Sprachgeographische Karte von Okzitanien	S. 256
Anhang 7: Sprachgeographische Karte von Graubünden	S. 257
Literaturverzeichnis	S. 258